

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** **NARIADENIE RADY (ES) č. 314/2004**
z 19. februára 2004
o určitých reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe
(Ú. v. EÚ L 55, 24.2.2004, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 1488/2004 z 20. augusta 2004	L 273	12	21.8.2004
► <u>M2</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 898/2005 z 15. júna 2005	L 153	9	16.6.2005
► <u>M3</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 1272/2005 z 1. augusta 2005	L 201	40	2.8.2005
► <u>M4</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 1367/2005 z 19. augusta 2005	L 216	6	20.8.2005
► <u>M5</u>	Nariadenie Rady (ES) č. 1791/2006 z 20. novembra 2006	L 363	1	20.12.2006
► <u>M6</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 236/2007 z 2. marca 2007	L 66	14	6.3.2007
► <u>M7</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 412/2007 zo 16. apríla 2007	L 101	6	18.4.2007
► <u>M8</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 777/2007 z 2. júla 2007	L 173	3	3.7.2007
► <u>M9</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 702/2008 z 23. júla 2008	L 195	19	24.7.2008
► <u>M10</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 1226/2008 z 8. decembra 2008	L 331	11	10.12.2008
► <u>M11</u>	Nariadenie Komisie (ES) č. 77/2009 z 26. januára 2009	L 23	5	27.1.2009
► <u>M12</u>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 173/2010 z 25. februára 2010	L 51	13	2.3.2010
► <u>M13</u>	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 174/2011 z 23. februára 2011	L 49	23	24.2.2011
► <u>M14</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 151/2012 z 21. februára 2012	L 49	2	22.2.2012
► <u>M15</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 145/2013 z 19. februára 2013	L 47	63	20.2.2013
► <u>M16</u>	Nariadenie Rady (EÚ) č. 517/2013 z 13. mája 2013	L 158	1	10.6.2013
► <u>M17</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 915/2013 z 23. septembra 2013	L 252	23	24.9.2013
► <u>M18</u>	Nariadenie Rady (EÚ) č. 153/2014 zo 17. februára 2014	L 50	1	20.2.2014

► <u>M19</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/275 z 19. februára 2015	L 47	15	20.2.2015
► <u>M20</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/612 z 20. apríla 2015	L 102	1	21.4.2015
► <u>M21</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1919 z 26. októbra 2015	L 281	1	27.10.2015
► <u>M22</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1921 z 26. októbra 2015	L 281	5	27.10.2015
► <u>M23</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2016/214 z 15. februára 2016	L 40	1	17.2.2016
► <u>M24</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/218 zo 16. februára 2016	L 40	7	17.2.2016
► <u>M25</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2017/284 zo 17. februára 2017	L 42	1	18.2.2017
► <u>M26</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/223 z 15. februára 2018	L 43	10	16.2.2018
► <u>M27</u>	Nariadenie Rady (EÚ) 2019/278 z 18. februára 2019	L 47	1	19.2.2019
► <u>M28</u>	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/283 z 18. februára 2019	L 47	36	19.2.2019

Opravené a doplnené:

- **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 46, 17.2.2009, s. 79 (77/2009)
- **C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 75, 21.3.2009, s. 28 (77/2009)



NARIADENIE RADY (ES) č. 314/2004
z 19. februára 2004
o určitých reštriktívnych opatreniach voči Zimbabwe

Článok 1

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto pojmy:

- a) „technická pomoc“ znamená akúkoľvek technickú podporu súvisiacu s opravami, vývojom, výrobou, montážou, testovaním, údržbou alebo akúkoľvek inú technickú službu a môže byť napríklad vo forme inštrukcií, poradenstva, výcviku, prenosu pracovných vedomostí alebo zručností alebo konzultačných služieb; technická pomoc zahŕňa verbálne formy pomoci;
- b) „finančné prostriedky“ znamenajú akékoľvek finančné aktíva a výhody, vrátane:
- i) hotovosti, šekov, peňažných pohľadávok, zmeniek, peňažných poukážok a ostatných platobných nástrojov;
 - ii) vkladov vo finančných inštitúciách alebo iných subjektoch, zostatkov na účtoch, dlhov a dlhových cenných papierov;
 - iii) verejne aj súkromne obchodovateľné cenné papiere a dlhové nástroje vrátane akcií a podielov, certifikátov predstavujúcich cenné papiere, dlhopisov, zmeniek, záruk, dlžobných úpisov a zmlúv o finančných derivátoch;
 - iv) úrokov, dividend alebo iného príjmu alebo hodnoty pochádzajúcich z aktív alebo aktívami vytváraných;
 - v) úverov, práva na započítanie pohľadávky, záruky, záruky plnenia alebo iné finančné záväzky;
 - vi) akreditív, náložných listov, predajných účteniek;
 - vii) dokumentov dokladujúcich úrok z finančných prostriedkov alebo finančných zdrojov;
 - viii) akýkoľvek iný nástroj na financovanie vývozov;
- c) „zmrazenie finančných prostriedkov“ znamená zabránenie akémukoľvek pohybu, prevodu, zmene, používaniu, prístupu k alebo nakladaniu s finančnými prostriedkami akýmkoľvek spôsobom, ktorý by mal za následok akúkoľvek zmenu ich objemu, výšky, polohy, vlastníctva, povahy, miesta určenia alebo inú zmenu, ktorá by umožnila použitie finančných prostriedkov, vrátane správy portfólia;
- d) „hospodárske zdroje“ znamená akékoľvek aktíva, hmotné alebo nehmotné, hnutelné alebo nehnuteľné, ktoré nie sú finančnými prostriedkami alebo môžu byť použité na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb;

▼B

- e) „zmrazenie hospodárskych zdrojov“ znamená zabránenie ich použitiu na získanie finančných prostriedkov, tovaru alebo služieb akýmkoľvek spôsobom vrátane ich predaja, prenájmu alebo ich založenia.

Článok 2

Je zakázané:

- a) poskytovať, predávať, dodávať alebo prevádzať technickú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami a s poskytovaním, výrobou, údržbou a použitím zbraní a súvisiacich materiálov všetkých druhov vrátane zbraní a streľiva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar, priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Zimbabwe alebo na použitie v Zimbabwe;
- b) poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami, najmä vrátane grantov, pôžičiek a poistenia vývozných úverov, s cieľom akéhokoľvek predaja, dodávky, prevozu alebo vývozu zbraní a súvisiacich materiálov, priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Zimbabwe alebo na použitie v Zimbabwe;
- c) zúčastňovať sa, vedome a úmyselne, na činnostiach, ktorých cieľom alebo následkom je priama alebo nepriama podpora transakcií uvedených v písm. a) alebo b).

Článok 3

Je zakázané:

- a) vedome a úmyselne poskytovať, predávať, dodávať, prevádzať alebo vyvážať, priamo alebo nepriamo, vybavenie, ktoré by mohlo byť použité na vnútornú represiu, uvedené v prílohe I, či už s pôvodom v spoločenstve, alebo nie, akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Zimbabwe alebo na použitie Zimbabwe;
- b) poskytovať, predávať, dodávať alebo prevádzať, priamo alebo nepriamo, technickú pomoc týkajúcu sa vybavenia uvedeného v písmene a) akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Zimbabwe alebo na použitie Zimbabwe;
- c) poskytovať, priamo alebo nepriamo, financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vybavením uvedeným v písmene a) akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Zimbabwe alebo na použitie Zimbabwe;
- d) zúčastňovať sa, vedome a úmyselne, na činnostiach, ktorých predmetom alebo následkom je priama alebo nepriama podpora transakcií uvedených v písmene a), b) alebo c).

▼ B*Článok 4*

1. Odlišne od článkov 2 a 3 môžu príslušné orgány členských štátov uvedené v prílohe II povoliť:

a) poskytnutie financovania a finančnej pomoci a technickej pomoci v súvislosti s:

i) vojenským vybavením, ktoré nemá smrtiace účinky a je určené výhradne na humanitárne alebo ochranné účely, alebo pre programy OSN, Európskej únie a spoločenstva na budovanie inštitúcií;

ii) materiál určený pre operácie krízového riadenia Európskej únie a OSN;

b) predaj, dodávku, prevod alebo vývoz vybavenia uvedeného v prílohe I určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné účely a poskytnutie finančnej pomoci, financovania a technickej pomoci súvisiace s týmito transakciami.

2. Pre činnosti, ktoré sa už uskutočnili, nemôžu byť udelené žiadne povolenia.

▼ M25*Článok 4a*

1. Odchylny od článku 3 príslušný orgán, uvedený v prílohe II, členského štátu, v ktorom je vývozca usadený, alebo členského štátu, z ktorého sú výbušné látky alebo súvisiace vybavenie dodávané, môže povoliť za podmienok, ktoré uzná za vhodné, predaj, dodávku, prevod alebo vývoz výbušných látok a súvisiaceho vybavenia uvedených v bode 4 prílohy I a finančnej a technickej pomoci, ak dané výbušné látky a súvisiace vybavenie sú určené a budú použité výhradne na civilné použitie na projekty baníctva a infraštruktúry.

2. Povolenie uvedené v tomto článku sa udelí v súlade s podrobnými pravidlami stanovenými v článku 11 nariadenia (ES) č. 428/2009. Povolenie je platné v celej únii.

3. Vývozcovia poskytnú príslušnému orgánu všetky relevantné informácie potrebné na posúdenie ich žiadosti o povolenie.

4. Príslušný členský štát informuje najmenej dva týždne vopred ostatné členské štáty a Komisiu o svojom zámere udeliť povolenie podľa odseku 1 tohto článku.

▼ B*Článok 5*

Články 2 a 3 sa nevzťahujú na ochranné odevy, vrátane nepriestrelných viest a vojenských prilb, dočasne vyvážané do Zimbabwe personálom OSN, personálom EÚ, spoločenstvom alebo jeho členskými štátmi, zástupcami médií a humanitárnymi a rozvojovými pracovníkmi a pridruženým personálom len na ich osobnú potrebu.

▼B*Článok 6*

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria jednotlivým členom vlády Zimbabwe a akýmkoľvek fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom s nimi spojeným, ako je uvedené v prílohe III, sa zmrazujú.
2. Žiadne finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa nedajú k dispozícii, priamo alebo nepriamo, fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným v prílohe III alebo v ich prospech.
3. Vedomá a úmyselná účasť na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je priama alebo nepriama podpora transakcií uvedených v odsekoch 1 a 2, je zakázaná.

▼M18

4. Opatrenia v odsekoch 1 a 2 sa pozastavujú, pokiaľ ide o osoby a subjekty uvedené v prílohe IV.

▼B*Článok 7*

1. Odlišne od článku môžu príslušné orgány členských štátov uvedené v prílohe II povoliť uvoľnenie niektorých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie niektorých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za podmienok, ktoré považujú za primerané, po tom, ako sa presvedčia, že príslušné finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

- a) potrebné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a liečebnú starostlivosť, dane, poisťné a poplatky za verejné služby;
- b) určené výhradne na platby rozumných profesionálnych poplatkov a úhradu vzniknutých výdavkov spojených s poskytovaním právnych služieb;
- c) určené výhradne na úhradu poplatkov alebo servisných poplatkov za rutinné vlastníctvo a udržiavanie zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov;
- d) potrebné na mimoriadne výdavky za predpokladu, že príslušný orgán najmenej dva týždne pred povolením oznámil všetkým ostatným príslušným orgánom a Komisii dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že by malo byť osobitné povolenie udelené.

Predmetný príslušný orgán informuje príslušné orgány ostatných členských štátov a Komisiu o akomkoľvek povolení udelenom podľa tohto odseku.

2. Článok 6 ods. 2 sa nevzťahuje na pripísanie v prospech zmrazených účtov:

- a) úrokov alebo iných výnosov na tých účtoch alebo
- b) platieb dlžných na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré boli uzatvorené alebo vznikli pred dátumom, ku ktorému sa tie účty stali predmetom úpravy nariadenia (ES) č. 310/2002 alebo tohto nariadenia,

za predpokladu, že akýkoľvek taký úrok, iné výnosy alebo platby naďalej podliehajú článku 6 ods. 1.

▼ B*Článok 8*

1. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa podávania správ, dôvernosti a služobného tajomstva a ustanovenia článku 284 zmluvy, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:
 - a) ihneď poskytnú príslušným orgánom členských štátov uvedeným v prílohe II, v ktorých sa zdržiavajú alebo sú umiestnené, akékoľvek informácie, ktoré by uľahčili dodržiavanie tohto nariadenia, ako sú napríklad účty a sumy zmrazené v súlade s článkom 6, a odošlú také informácie priamo alebo prostredníctvom týchto príslušných orgánov Komisii;
 - b) spolupracujú s príslušnými orgánmi uvedenými v prílohe II pri akomkoľvek overovaní týchto informácií.
2. Akékoľvek dodatočné informácie obdržané priamo Komisiou sú dané k dispozícii príslušným orgánom príslušných členských štátov.
3. Akékoľvek informácie poskytnuté alebo získané v súlade s týmto článkom sa používajú len na účely, na ktoré boli poskytnuté alebo získané.

Článok 9

Zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov alebo odmietnutie sprístupnenia finančných prostriedkov, vykonané v dobrej viere na základe toho, že také konanie je v súlade s týmto nariadením, nespôsobí záväzok žiadneho druhu pre fyzickú alebo právnickú osobu alebo subjekt, ktorý ho zaviedol, alebo pre jeho riaditeľov alebo zamestnancov, ak sa nepreukáže, že finančné prostriedky a hospodárske zdroje boli zmrazené v dôsledku zanedbania.

Článok 10

Komisia a členské štáty sa okamžite navzájom informujú o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a navzájom si poskytnú akékoľvek iné príslušné informácie, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením, najmä informácie v súvislosti s problémami týkajúcimi sa porušovania a presadzovania a rozhodnutí vydaných vnútroštátnymi súdmi.

Článok 11

Komisia je oprávnená:

- a) zmeniť a doplniť prílohu II na základe informácií poskytnutých členskými štátmi a
- b) zmeniť a doplniť prílohu III na základe rozhodnutí prijatých s ohľadom na prílohu k spoločnej pozícii 2004/161/SZBP.

▼ M21*Článok 11a*

1. Príloha III obsahuje dôvody zaradenia dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov na zoznam.

▼ M21

2. Príloha III obsahuje, ak sú k dispozícii, informácie potrebné na identifikáciu dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov. V prípade fyzických osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo pasu a dokladu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov a orgánov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, dátum a miesto registrácie, registračné číslo a miesto podnikania.

▼ B*Článok 12*

Členské štáty ustanovia pravidlá pre sankcie uplatniteľné v prípade porušenia ustanovení tohto nariadenia a prijímú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich vykonávania. Ustanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odradzujúce. Členské štáty oznámia tieto pravidlá Komisii bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia a oznámia jej akékoľvek následné zmeny a doplnenia.

Článok 13

Toto nariadenie sa uplatňuje:

- a) v rámci územia spoločenstva vrátane jeho vzdušného priestoru;
- b) na palube akéhokoľvek lietadla alebo akéhokoľvek plavidla podliehajúceho právomoci členského štátu;
- c) na akúkoľvek osobu, ktorá je štátnym príslušníkom členského štátu, nech sa nachádza kdekoľvek;
- d) na akúkoľvek právnickú osobu, skupinu alebo subjekt založený alebo zriadený podľa práva členského štátu;
- e) na akúkoľvek právnickú osobu, skupinu alebo subjekt vykonávajúci podnikateľskú činnosť v rámci spoločenstva.

Článok 14

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 21. februára 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼ **M25***PRÍLOHA I***Zoznam vybavenia, ktoré by sa mohlo použiť na vnútornú represiu podľa článku 3**

1. Strelné zbrane, strelivo a súvisiace príslušenstvo, a to:
 - 1.1. Strelné zbrane, ktoré nepodliehajú kontrole podľa častí VM 1 a VM 2 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ;
 - 1.2. Strelivo špeciálne určené pre strelné zbrane uvedené v bode 1.1 a časti a súčasti špeciálne určené pre ne;
 - 1.3. Zameriavače zbraní, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ.
2. Bomby a granáty, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ.
3. Vozidlá, a to konkrétne:
 - 3.1. Vozidlá vybavené vodným delom, špeciálne určené alebo upravené na zvládanie nepokojov;
 - 3.2. Vozidlá špeciálne určené alebo upravené tak, aby s využitím elektriny odrážali útoky demonštrantov;
 - 3.3. Vozidlá špeciálne určené alebo upravené na odstraňovanie barikád vrátane stavebných zariadení s balistickou ochranou;
 - 3.4. Vozidlá špeciálne určené na prepravu alebo prevoz väzňov a/alebo zadržaných osôb;
 - 3.5. Vozidlá špeciálne určené na rozmiestňovanie pohyblivých zátarás;
 - 3.6. Časti a súčasti vozidiel uvedených v bodoch 3.1 až 3.5, špeciálne určených na zvládanie nepokojov;

Poznámka 1: Táto položka sa nevzťahuje na vozidlá špeciálne určené na protipožiarnu účely.

Poznámka 2: Na účely bodu 3.5 pojem „vozidlá“ zahŕňa aj prívesy.
4. Výbušné látky a súvisiace vybavenie, a to:
 - 4.1. Vybavenie a prístroje špeciálne určené na vyvolanie výbuchov elektrickými alebo neelektrickými prostriedkami vrátane zápalných sád, rozbušiek, zapaľovačov, zosilňovačov a zápalnej šnúry a ich súčasti špeciálne určené pre ne; s výnimkou tých, ktoré sú špeciálne určené na osobitné komerčné použitie spočívajúce vo využívaní výbušnín na uvádzanie do činnosti alebo ovládanie iného vybavenia alebo prístrojov, ktorých funkciou nie je spôsobenie výbuchov (napr. nafukovače bezpečnostných vzduchových vankúšov – airbagov v autách, elektrické prepäťové poistky ovládačov hasiacich zariadení);
 - 4.2. Výbušné náplne na lineárne rezanie, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ;
 - 4.3. Iné výbušniny, ktoré nepodliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ a súvisiace látky, a to:
 - a) amatol;
 - b) nitrocelulóza (obsahujúca viac ako 12,5 % dusíka);
 - c) nitroglykol;
 - d) tetranitrát pentaerytritolu (PETN);
 - e) chlorid pikrylu;
 - f) 2,4,6-trinitrotoluén (TNT).

▼ M25

5. Ochranné vybavenie, ktoré nepodlieha kontrole podľa časti VM 13 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ, a to:
 - 5.1. Ochranný odev, ktorý poskytuje balistickú ochranu a/alebo ochranu proti bodným ranám;
 - 5.2. Prilby poskytujúce balistickú ochranu a/alebo ochranu proti šrapnelom, prilby a štíty používané pri zásahoch proti nepokojom a nepriestrelné štíty.
- Poznámka: Táto položka sa nevzťahuje na:
 - vybavenie špeciálne určené na športové činnosti,
 - vybavenie špeciálne určené na plnenie požiadaviek bezpečnosti pri práci.
6. Simulátory na výcvik v používaní strelných zbraní iné ako tie, ktoré podliehajú kontrole podľa časti VM 14 Spoločného zoznamu vojenského materiálu EÚ, a softvér špeciálne určený pre ne.
7. Vybavenie na nočné videnie, termooptické prístroje a elektrónkové zosilňovače obrazu iné ako tie, ktoré podliehajú kontrole podľa Spoločného zoznamu vojenského materiálu.
8. Žiletkový ostnatý drôt.
9. Vojenské nože, bojové nože a bodáky s čepeľou dlhšou ako 10 cm.
10. Vybavenie špeciálne určené na výrobu položiek uvedených v tomto zozname.
11. Špeciálna technológia na vývoj, výrobu alebo použitie položiek uvedených v tomto zozname.

▼ **M15***PRÍLOHA II*

Webové stránky s informáciami o príslušných orgánoch uvedených v článkoch 4, 7 a 8 a adresa Európskej komisie na účely zasielania oznámení

BELGICKO

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NEMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTÓNSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÉCKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANIELSKO

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCÚZSKO

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M16**

CHORVÁTSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M15**

TALIANSKO

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ **M15**

HOLANDSKO

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKÚSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POESKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

<http://www.foreign.gov.sk>

FÍNSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa Európskej komisie na účely zasielania oznámení:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles
Belgium
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ **M28***PRÍLOHA III***Zoznam osôb a subjektov uvedených v článku 6**

I. Osoby

Meno (a prípadné ďalšie mená)	Informácie o totožnosti	Dôvody označenia
1) Mugabe, Robert Gabriel	Dátum narodenia: 21.2.1924 Cestovný pas č.: AD001095	Bývalý prezident, zodpovedný za činnosti, ktoré vážne ohrozujú demokraciu, dodržiavanie ľudských práv a právny štát.
2) Mugabe, Grace	Dátum narodenia: 23.7.1965 Cestovný pas č.: AD001159 Osobný preukaz: 63-646650Q70	Bývalá tajomníčka ženskej ligy strany ZANU-PF (Zimbabwe African National Union – Patriotic Front), zapojená do činností, ktoré vážne ohrozujú demokraciu, dodržiavanie ľudských práv a právny štát. V roku 2002 prevzala spoločnosť Iron Mask Estate; údajne nezákonne získavala veľké zisky z ťažby diamantov.
5) Chiwenga, Constantine	Veliteľ zimbabwejských ozbrojených síl, generál (bývalý armádny veliteľ, generálporučík); dátum narodenia: 25.8.1956 Cestovný pas č.: AD000263 Osobný preukaz: 63-327568M80	Člen spoločného operačného vedenia so spoluúčasťou na vytváraní alebo riadení represívnej štátnej politiky. Používal armádu na preberanie fariem. Počas volieb 2008 bol hlavným strojcom násilností spojených s priebehom prezidentských volieb.
6) Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikema	maršal letectva (vzdušné sily); dátum narodenia: 1.11.1955 Osobný preukaz: 29-098876M18	Vyšší vojenský dôstojník a člen spoločného operačného vedenia strany ZANU-PF so spoluúčasťou na vytváraní alebo riadení represívnej štátnej politiky. Zapojený do politických násilností, a to aj počas volieb v roku 2008 v provincii Mashonaland West a v Chiadzwe.
7) Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)	Veliteľ Zimbabwejskej národnej armády, generálporučík; dátum narodenia: 25.8.1956 alebo 24.12.1954 Osobný preukaz: 63-357671H26	Vyšší vojenský predstaviteľ s väzbami na vládu a so spoluúčasťou na vytváraní a riadení represívnej štátnej politiky.

II. Subjekty

Názov	Informácie o totožnosti	Dôvody označenia
spoločnosť Zimbabwe Defence Industries	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe	Napojená na ministra obrany a vládnú frakciu strany ZANU-PF.

▼ M27*PRÍLOHA IV***Zoznam osôb podľa článku 6 ods. 4**

Osoby

	Meno (a prípadné prezývky)
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)